



Condizioni di partecipazione Monitori JUSKILA (incl. JUSKILA Weekend)

Valido da agosto 2025

1. Ambito di applicazione e finalità

Le presenti condizioni di partecipazione regolano l'impegno di tutte le persone coinvolte nello Swiss-Ski JUSKILA nonché la partecipazione volontaria al JUSKILA Weekend di Zermatt. Il weekend funge da corso di preparazione e formazione continua per monitori e monitorici G+S e fornisce informazioni importanti in preparazione al campo.

Le condizioni di partecipazione si applicano a tutti i responsabili – indipendentemente dalla funzione o dalla durata dell'impegno – e comprendono in particolare i seguenti ambiti:

- On-snow (ad es. monitori di sci, snowboard e sci di fondo)
- Off-snow (ad es. assistenza, animazione, distribuzione del materiale)
- Team di ristorazione
- Servizio medico
- Officina, tecnica e trasporto
- Membri del comitato organizzatore e della direzione del campo
- Altri collaboratori volontari di support

L'obiettivo di queste condizioni di partecipazione è creare per tutte le parti coinvolte un quadro vincolante che consenta una collaborazione trasparente, sicura e professionale nell'ambito del JUSKILA. Esse promuovono la comprensione reciproca, l'affidabilità e l'impegno comune a favore dei giovani partecipanti.

2. Iscrizione e partecipazione

L'iscrizione per collaborare al JUSKILA e per partecipare al JUSKILA Weekend di Zermatt avviene online. La partecipazione è considerata vincolante non appena confermata da Swiss-Ski. Per il JUSKILA Weekend, l'iscrizione è valida solo dopo l'avvenuto pagamento della quota di partecipazione.

2.1 Requisiti di partecipazione

Per tutti i monitori « on-snow » è necessario un riconoscimento J+S valido. Per tutte le altre funzioni tale riconoscimento non è obbligatorio, ma auspicabile.

2.2 Obbligatorietà e disdetta

Con l'iscrizione, i partecipanti si impegnano a collaborare attivamente e pienamente per tutta la durata del JUSKILA o dell'evento per il quale si sono registrati. Le disdette devono essere comunicate alla direzione del campo JUSKILA il prima possibile.





2.3 Partecipazione al JUSKILA Weekend di Zermatt

La partecipazione al JUSKILA Weekend di Zermatt è facoltativa ma raccomandata. Il weekend serve come preparazione, formazione continua, scambio di informazioni e team building in vista del JUSKILA. Swiss-Ski copre una parte dei costi, mentre la quota rimanente è a carico dei partecipanti. Per un eventuale rimborso della quota, si rimanda alle disposizioni del punto 5.3.

3. Doveri dei responsabili

Tutti i responsabili contribuiscono in modo essenziale al buon esito del JUSKILA. Si impegnano a svolgere i propri compiti con responsabilità, affidabilità e nell'interesse dei giovani partecipanti.

3.1 Preparazione e presenza

I responsabili partecipano agli eventuali incontri di preparazione o formazione continua (p. es. JUSKILA Weekend, formazione continua G+S). Durante il campo, sono presenti per l'intera durata del loro impegno e partecipano attivamente alle proprie mansioni e alla vita del campo.

3.2 Ruolo di modello e comportamento

Tutti i responsabili hanno un ruolo di esempio importante. Si comportano con rispetto, integrità e responsabilità nei confronti dei giovani, dei colleghi e di terzi. Durante la presenza al campo vige il divieto di consumo di alcol e tabacco. Il consumo di sostanze illegali è tassativamente vietato.

I principi di comportamento sono definiti nel Codice di condotta per i responsabili JUSKILA, parte integrante delle presenti condizioni di partecipazione.

3.3 Collaborazione e comunicazione

Sono attese una comunicazione aperta e rispettosa nonché una collaborazione costruttiva all'interno del team. Preoccupazioni, difficoltà o conflitti devono essere affrontati tempestivamente e, se necessario, segnalati alla direzione del campo.

3.4 Sicurezza e responsabilità

La sicurezza dei giovani ha la massima priorità. I responsabili sono tenuti a familiarizzare con le direttive di sicurezza pertinenti e ad assumersi la propria responsabilità nella gestione del gruppo.

3.5 Reperibilità e comunicazione

Tutti i responsabili si impegnano a fornire un indirizzo e-mail valido tramite il quale possono essere contattati prima e durante il campo. Durante il campo, devono inoltre essere raggiungibili tramite un numero di cellulare per garantire una comunicazione fluida in caso di domande organizzative o emergenze.

4. Prestazioni di Swiss-Ski

Swiss-Ski mette a disposizione dei responsabili determinate prestazioni nell'ambito del loro impegno al JUSKILA. Queste possono variare a seconda della funzione e della durata dell'impegno. Per il JUSKILA Weekend valgono condizioni particolari (p. es. vitto, alloggio), comunicate separatamente.





4.1 Alloggio e vitto

Durante il JUSKILA, tutti i responsabili ricevono un vitto e alloggio adeguati, organizzati da Swiss-Ski. L'assegnazione avviene centralmente da parte della direzione del campo in base alla funzione e alla logistica.

4.2 Attrezzatura e abbigliamento

Tutti i responsabili sono personalmente responsabili della propria attrezzatura. I responsabili « on-snow » devono disporre di attrezzatura da sport sulla neve moderna e funzionante, adeguata ai requisiti dell'impegno. Tutti i collaboratori ricevono per la durata del campo la giacca ufficiale del JUSKILA, che deve essere indossata durante l'impegno. Questa rimane di proprietà di Swiss-Ski e deve essere restituita dopo il campo, salvo disposizioni diverse.

4.3 Assicurazione e responsabilità

L'assicurazione è a carico dei responsabili. Swiss-Ski declina ogni responsabilità per danni a persone o cose, nonché per la perdita di effetti personali, nei limiti consentiti dalla legge. La Rega sostiene le manifestazioni Gioventù + Sport. Tutti i responsabili JUSKILA vengono quindi trattati durante la settimana del campo come donatori della Rega, anche senza adesione effettiva. Prima dell'inizio del campo, nome, cognome, indirizzo e data di nascita dei partecipanti vengono comunicati alla Rega.

4.4 En Indennità e spese

Per determinate funzioni può essere concessa un'indennità forfettaria o un rimborso spese. Le relative disposizioni vengono comunicate in anticipo da Swiss-Ski o dalla direzione del campo.

5. Disdetta e recesso

Una pianificazione tempestiva e vincolante è indispensabile per lo svolgimento del JUSKILA. Pertanto, si applicano le seguenti regole in caso di disdetta:

5.1 Disdetta generale

Se non è possibile collaborare al JUSKILA o partecipare al JUSKILA Weekend, la direzione del campo deve essere informata il prima possibile. La disdetta deve essere comunicata via e-mail o telefono.

5.2 Regole di sostituzione

In caso di disdetta, se possibile, andrebbe proposto un sostituto adeguato. La decisione finale in merito alla sostituzione spetta alla direzione del campo o a Swiss-Ski.

5.3 JUSKILA Weekend – Rimborso

In caso di disdetta dal JUSKILA Weekend, la direzione del campo deve essere informata per iscritto. Le quote di partecipazione già versate vengono rimborsate se la disdetta avviene tempestivamente e con una motivazione. Tuttavia, se la disdetta avviene meno di un mese prima dell'inizio dell'evento, Swiss-Ski o la direzione del campo si riservano il diritto di rimborsare solo parzialmente o di non rimborsare affatto la quota – a seconda dei costi già sostenuti. In caso di mancata presentazione senza disdetta, non sussiste alcun diritto al rimborso.





6. Diritti d'immagine

Durante il JUSKILA e il JUSKILA Weekend possono essere effettuate riprese fotografiche e video, che Swiss-Ski potrà utilizzare per scopi di comunicazione, documentazione e informazione (p. es. sito web, social media, materiale stampato). Con la partecipazione, i responsabili acconsentono all'uso gratuito di immagini, video e registrazioni audio in cui sono riconoscibili. Chi non acconsente deve comunicarlo per iscritto alla direzione del campo JUSKILA prima dell'inizio della manifestazione.

7. Sanzioni in caso di violazione delle regole

Tutti i collaboratori si impegnano a rispettare le presenti condizioni di partecipazione nonché il Codice di condotta vigente. Swiss-Ski e la direzione del campo JUSKILA si riservano il diritto di adottare misure adeguate in caso di violazioni. Le possibili conseguenze in caso di violazione sono in particolare:

- Ammonimento da parte della direzione del campo
- Esclusione dal JUSKILA o dal JUSKILA Weekend
- Esclusione da futuri incarichi
- Nei casi gravi: segnalazione a G+S o ad altre autorità competenti

Un'esclusione dall'incarico avviene di norma previa consultazione con la direzione di settore competente. In caso di esclusione non sussiste alcun diritto a indennizzo o rimborso.

8. Disposizioni finali

Le presenti condizioni di partecipazione entrano in vigore al momento dell'iscrizione alla collaborazione al JUSKILA o alla partecipazione al JUSKILA Weekend. Esse sono valide per l'intera durata dell'impegno relativo.

Swiss-Ski si riserva il diritto di modificare le condizioni se necessario. Le persone interessate saranno informate per tempo di eventuali cambiamenti rilevanti.

Il foro competente è la sede di Swiss-Ski a Worblaufen. Si applica il diritto svizzero (con esclusione delle norme di conflitto di leggi del diritto internazionale privato).

Per domande relative alle presenti condizioni di partecipazione è possibile rivolgersi alla direzione del campo JUSKILA al seguente indirizzo: juskila@swiss-ski.ch